



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 20.7.2011  
COM(2011) 406 окончателен

2010/0044 (COD)

**СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА  
ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ**

**съгласно член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския  
съюз**

**относно**

**позицията на Съвета във връзка с приемането на Решение на Европейския  
парламент и на Съвета за предприемане на действие от страна на Европейския  
съюз за Знака за европейско наследство**

**СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА  
ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ**

**съгласно член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския  
съюз**

**относно**

**позицията на Съвета във връзка с приемането на Решение на Европейския  
парламент и на Съвета за предприемане на действие от страна на Европейския  
съюз за Знака за европейско наследство**

**1. КОНТЕКСТ**

Дата на предаване на предложението на Европейския парламент и на Съвета (документ COM(2010) 76 окончателен — 2010/0044 (COD)): 11 март 2010 г.

Дата на становището на Комитета на регионите: 9 юни 2010 г.

Дата на становището на Европейския парламент на първо четене: 16 декември 2010 г.

Дата на предаване на измененото предложение: Не се прилага.

Дата на приемане на позицията на Съвета: 19 юли 2011 г.

**2. ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО НА КОМИСИЯТА**

Общите цели на Знака за европейско наследство са засилване на чувството на европейските граждани, и особено на младите хора, за принадлежност към Европейския съюз на основата на споделени ценности и елементи от европейската история и културното наследство, както и оценяване на националното и регионалното многообразие и засилване на межкултурния диалог.

Във връзка с това знакът ще има за цел да подчертае символичната стойност и да повиши популярността на обектите, които са играли значителна роля в историческото и културното развитие на Европа и/или изграждането на Европейския съюз, и да съдейства европейските граждани да разберат по-добре историята на Европа и изграждането на Европейския съюз и своето общо, но многообразно културно наследство, особено що се отнася до демократичните ценности и правата на човека, на които се основава процесът на европейската интеграция.

Също така се очаква знакът да спомогне за засилване на културния туризъм и по този начин да донесе евентуални икономически ползи.

### 3. КОМЕНТАРИ ОТНОСНО ПОЗИЦИЯТА НА СЪВЕТА

#### 3.1 Общи коментари относно позицията на Съвета на първо четене

Комисията може напълно да приеме позицията на Съвета, която е резултат от конструктивни преговори между трите институции. Тя е в съответствие с основните цели и основополагащия подход на първоначалното предложение на Комисията.

#### 3.2 Споразумение на етапа на позицията на Съвета

Позицията на Съвета е резултат от интензивни междуинституционални преговори, проведени след приемането от Европейския парламент на неговата позиция на първо четене на 16 декември 2010 г. Провеждането на редица неформални и технически срещи спомогна за постигането на компромис по различни нерешени въпроси.

В резултат на преговорите на 15 април 2011 г. КОРЕПЕР постигна съгласие по текста. На 9 май 2011 г. председателката на комисията по култура и образование на Европейския парламент, г-жа Doris Pack, изпрати писмо до унгарското председателство, в което потвърждава, че, ако Съветът приеме като своя позиция на първо четене текста, одобрен от КОРЕПЕР (след проверка от юрист-лингвисти), тя би препоръчала на комисията по култура и образование, а след това на пленарна сесия и на целия Парламент, позицията на Съвета да бъде приета без изменение от Парламента на второ четене. Въз основа на това на 19 май 2011 г. Съветът по образованието, културата, младежта и спорта постигна политическо споразумение.

Основните точки, които бяха договорени и приети от трите институции, са следните:

- На първо време знакът за европейско наследство ще бъде отворен за участие само за държавите-членки. По време на първата оценка на дейността, ще се прецени доколко е целесъобразно неговият географски обхват да бъде разширен.
- Подборът на обектите ще се извършва на всеки две години, за да се предотврати прекалено бързото нарастване на броя на обектите, на които е присъден знакът, което би могло да влоши общото качество и престижа на новия знак.
- Няколко обекта, разположени в една и съща държава-членка, ще имат възможност да се групират около една конкретна тема, за да излязат с единна кандидатура („национални тематични обекти“).
- „Транснационалните обекти“ ще се броят към квотата на държавата-членка, подала заявлението, само за да не се усложни допълнително управлението и да не се обезсърчат държавите-членки да вземат действително участие в тези обекти.
- Преходните разпоредби, които ще се прилагат по-специално към обектите, на които вече е присъден знак в рамките на предходната междуправителствена инициатива, бяха запазени в текста. Те обаче бяха опростени и по-ясно бе посочено, че по време на този период обектите ще се оценяват въз основа на критериите от новата инициатива и към тях ще се прилага същата процедура, каквато и към другите обекти.

#### **4. ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Комисията напълно подкрепя резултатите от междуинституционалните преговори и следователно може да приеме позицията на Съвета на първо четене.